

# NALUNAARUTIT - Grønlandsk Lovsamling

## Serie C-II

---

20 JULI 2012

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

Naalakkersuisut aamma Atorfillit Kattuffiata akornanni tunngaviusumik isumaqatigiissut.

---

Tunngaviusumik isumaqatigiissut manna illuatungaani Naalakkersuisut illuatungaani Atorfillit Kattuffiata (AK) akornanni isumaqatigiissutigineqarpoq, sulisitsisinut isumaqatigiissutinut Kattuffiit/Peqatigiiffiit Atorfillit Kattuffiannut ilaasortaasunit isumaqatigiissutigineqarsimasut taakkulu akornanni tunngaviusumik isumaqatigiissuteqanngitsut, isumaqatigiissutit taakku naapertorlugit sulisori-neqartunut pinngitsoorani atuuttussanngorlugu.

---

IMAASA NALUNAARSORSIMAFFIAT:

		Qupp.
Kapitali	1: Aalangersakkat nalinginnaasut . . . . .	3
Kapitali	2: Eqqissisimasussaatitaaneq . . . . .	4
Kapitali	3: Isumaqatigiissuteqartarneq . . . . .	4
Kapitali	4: Sulinermik unitsitsineq . . . . .	5
Kapitali	5: Isumaqatigiissitsiniarneq . . . . .	7
Kapitali	6: Sulinermut tunngasunik aaqqiagiinngissutit .	12
Kapitali	7: Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngis- summik aalajangiisarfik. . . . .	14
Kapitali	8: Atuutilerluna atorunnaarsinneqarneralu . .	19

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

## Kapitali 1.

### Aalajangersakkat nalinginnaasut.

#### § 1.

Naalackersuisut aamma Atorfillit Kattuffiatu (AK) suliffeqarfinni suleqatigiinneq siuarsarniarlugu sulinermilu pissutsit eqqissimasumik aalaakkaasumillu ingerlanneqarnissaat sulisutigiullugu isumaqatigiissutigaa.

Imm. 2. Sulisut Atorfillit Kattuffiannut ilaasortanngorsinnaanerat Naalackersuisunit toqqaannartumik toqqaannanngitsumilluunniit akornusersorumaneqanngilaq.

#### § 2.

Sulisitsisup sulinermik aqutsisinnaatitaanera agguataarisinnaatitaaneralu naliliininilu malillugu sulisunik naleqquttunik atuisinnaatitaanera imatut ingerlanneqassapput sulisut isumaqatigiissutinut tunngatillugu pisinnaatitaaffii innarlerneqaratik.

Imm. 2. Tunngaviusumik isumaqatigiissummi uani Illuatungeriit isumaqatigiissutigaaq suleqatigiinnissamut ataatsimiititaliat imaluunniit periarfissat allat tulluartut aqutsisut sulisullu sinniisoqarfigisaat aqutigalugit annertunerpaamik sulinermi suleqatigiinnissaq, sunniuteqaqataanissaq naammassisaqarluarnissarlu anguniarneqartassasut.

Imm. 3. Illuatungeriit isumaqatigiissutigaaat ataatsimoorluni isumaqatigiissutitigut akissarsiat sulinermilu atugassat allat pillugit aalajangersaasoqartassasoq.

## Kapitali 2.

### Patsiseqavigani aaqqiagiinninnaveersaarneq.

#### § 3.

Suliassaqarfinni isumaqatigiissummut ilaatinneqartuni isumaqatigiissut atuukkallartillugu sulinermik unitsisisoqarsinnaanngilaq, taamaaliornissamut isumaqatigiissutitigut tunngavissaliisoqarsimanngippat. Imaassimanngippat suliffiup akiliisinnaajunnaarnera, inuunerup eriagisariaqarnera, atugarissaarnissaq ataqinassuserluunniit patsisigalugit sulinerup unitsinneqarnissaa pisariaqalivissimasoq.

## Kapitali 3.

### Isumaqatigiissuteqarneq.

#### § 4.

Isumaqatigiissutip atorunnaartussanngortinneqarnerata kingornatigut nutaamik isumaqatigiissuteqarniarluni imaluunniit allatigut isumaqatigiissuteqarniarluni isumaqatigiinniarneq piaarnerpaamik aallartinneqassaaq periarfissaqartillugulu isumaqatigiinniarnissaq pillugu kissaateqarnerup saqqummiunneqarneranit qaammatit marluk qaangiutsinnagit. Nutaamik isumaqatigiissuteqarumalluni isumaqatiginninniarnissaq imatut pilersaarusionsiorneqartassaaq isu-

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

maqatigiissutip atorunnaartussanngortinneqartup naannginnerani nutaamik isumaqatigiissuteqartoqarsinnaanngorlugu.

Imm. 2. Isumaqatigiissut atorunnaartussanngortinneqareerluni piffissallu atuuffiata naareerneratigut Illuatungeriit pisussaapput isumaqatigiissummi aalajangersakkat eqqortissallugit allamik isumaqatigiissuteqartoqarnissaata imaluunniit sulinermik unitsitsinerup § 5-imi aamma § 6-imi malittarisassat tunngavigalugit aallartinnissaata tungaanut.

Kapitali 4.

Sulinermik unitsitsineq.

§ 5.

Illuatungeriit akueraat tamarmik immikkut sulineq unitsinniarlugu ilimasaarisinnaallutik unitsitsisinnaallutilli isumaqatigiissut atorunnaarsitaasimappat qaangiullunilu malittarisassat matuma kinguliiniittut malillugit, kisiannili takuuk § 6.

Imm. 2. Sulinerup unitsinneqarnissaanik aalajangerneq illuatungerisamat nalunaarutigineqassaaq immikkut pineqartup kisimi tigusassaanik allagaqarnikkut kingusinnerpaamik unitsitsinissaq qaammammik ataatsimik sioqqullugu.

Imm. 3. Allakkami § 5, imm. 2-mi taaneqartumi nalunaarutigineqassaaq sulinermik unitsitsineq qanoq annertutigissanersoq qanorlu pissuseqassanersoq, takuuk § 5, imm. 4 aamma imm. 5.

Imm. 4. Sulinermik unitsitsinermi ilanngunneqarsinnaanngillat ilaasortat Illuatungeriit isumaqatigiissutaat malillugu immikkut isigineqartariaqartut (suliffeqarfinni ajutoortoqarnerani sillimanissaq).

Imm. 5. Sulinermik unitsitsisoqarnissaa nalunaarutigineqarpat illuatungeriit akornanni isumaqatigiinniarnaq aallartinneqassaaq, kikkut sulinermik unitsitsinermi ilaatinneqassannginnissaat pilugu.

Imm. 6. Sulinermik unitsitsinertut isigineqarput suliumajunnaarneq, sulisitsisup suliffimmik matusinera, suliartoraluanik isernaveersaartitsineq aamma sulisartut suliartorumajunnaarnerat sulisitsisulluunniit suliartoqqusiunnaarnera.

Imm. 7. Sulinermik unitsitsinerup qaangiunnerani ilaasortat ingerlaannavik sulileqqissapput atorfinitsitaaffigisaminni. Suliffimmik unitsitsinermik patsiseqartumik Illuatungeriit arlaannaalluunniit akornusersuummik iliuuseqassanngilaq.

Imm. 8. Illuatungeriit pisussaatitaapput unioqqutitsilluni sulinermik unitsitsinerit tapersersussanagit, akerlianilli sakkussat naapertuuttut tamaasa atorlugit unioqqutitsilluni sulinermik unioqqutitsinerit pinngitsoortinniassallugit, aammalu unioqqutitsil-

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

luni sulinermik unitsitsisoqassagalarpat sulineq nangeqqitsinni-  
assallugu.

Imm. 9. Tapersiilluni sulinermik unitsitsinerit imaluunniit ta-  
persiilluni suliamik mattussinerit isumaqatigiissutit aammalu pi-  
sussaaffiliinermut atuutsinneqartartut naapertorlugit aallar-  
tinnegarsinnaapput.

Kapitali 5.

Isumaqatigiissitsiniarneq.

§ 6.

Illuatungeriit isumaqatigiissutigaaat isumaqatigiissut atorun-  
naartussanngortinneqartoq atuuffialu naareersoq pillugu isumaqa-  
tigiinniarnert isumaqatigiissuteqarfiunngippata aammalu sulianik  
unitsitsinissaq ilimasaarutigineqareersimappat, tak. § 5, Illu-  
atungeriit arlaasa suliassap isumaqatigiissitsiniartumut Kalaal-  
lit Nunaanniittumut tunniunneqarnissaa kissaatigisinnaagaat,  
taamalu pisoqartillugu malittarisassatut aalajangersakkat imm. 2-  
miit imm. 11-mut pineqartut atortuulersinneqassallutik.

Imm. 2. Isumaqatigiissitsiniartoqassatillugu Illuatungeriit nu-  
taamik isumaqatigiissusioqataallunilu isumaqatigiissitsiniartus-  
samik toqqaasassapput. Isumaqatigiissitsiniartussap toqgarneqar-  
nissaa isumaqatigiinngissutaatillugu taanna Kalaallit Nunaanni  
eqqartuussisut qullersaannit toqgarneqartassaaq.

Imm. 3. Illuatungeriit pisussaapput isumaqatigiissitsiniartup ataatsimiigiaqqusissutai akuerisassallugit.

Imm. 4. Isumaqatigiissitsiniartuq isumaqatigiissitsiniarnissami-  
nik aalajangeruni isumaqatigiinniarnit siogqullugit imaluunnit  
pinerisa nalaanni qagugukkulluunniit sumaqatigiissitsiniarnis-  
saminut tungaviusussamik illuatungeriinnut piumasaqarsinnaavoq  
sulinermik unitsitsinissaq ilimasaarutigineqareersoq kinguartin-  
neqagqullugu. Kinguartitsineq sulinermut tungasumik akerleriis-  
suteqarnermi ataatsimi ataasiaannarluni pisinnaavoq annerpaamillu  
sap. akunnerinik marlunnik sivilissuseqassalluni, taamaattorli su-  
linermik unitsitsinissamik kinguartitserernerup kingorna ullut  
pingajussaanni aatsaat isumaqatigiissitsiniartartup sap. akunneri  
marluk iluanni isumaqatigiinniarnit naammassinerisa nalunaaru-  
tigireernerisigut imaluunniit sap. akunnerisa marluk taakku naa-  
reerpata ullut pingajussaata kingorna.

Imm. 5. Akerleriissutip eqqissisimasumik naammassineqarnissaa  
pissutigalugu isumaqatigiissitsiniartuq illuatungeriinnik isu-  
maqatiginninniarnermi pisinnaatitaavoq akuersissutigeqqusaminik  
innersuussuteqartarnissaminut.

Imm. 6. Isumaqatigiissitsiniartup malugiguniuk isumaqatigiis-sit-  
siniarnit ingerlateqqinneqaraluarnerani illuatungeriinnit isu-  
maqatigiissutaasinnaasumik siunnersuuteqarnissamut tungavis-  
saqanngitsoq, taava piumasarisinnaavaa sulinermik unitsitsinissap  
aallartinneqarnissaa § 6 imm. 4-mi kinguartitsinerup saniatigut



Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

suli sap.akunneri marluk kinguartitseqqinneqassasoq, makku pis-  
sutigineqarpata:

1. sulinermik unitsitsinikkut inuiaqatigiinni sullissiviit/sul-  
lissinerit inuunermut pingaaruteqarluinnartut eqqorneqartus-  
saasut, imaluunniit
2. isumaqatigiissitsiniartup nalilerpagu sulinermik unitsitsineq  
aammattaq inuiaqatigiinnut tunngatillugu annertuunik sunni-  
uteqartussaasoq, imaluunniit
3. sulinermik unitsitsineq immi inuiaqatigiinnut tunngatillugu  
annertuumik sunniuteqarnavianngitsoq, kisiannili killif-  
figisaq tunngavigalugu malunnarsippat akerleriinnerup tamak-  
kiisup eqqissisimasumik naammassineqarsinnaanissaanut pin-  
gaaruteqarluinnartumik sunniuteqartussaasoq.

Imm. 7. Piffissami § 6 imm. 4 aamma 6 malillugit sulinermik unit-  
sitsinissap kinguartinneqarfiani akerleriissutip qaangerne-  
qarnissaa anguniarlugu isumaqatigiissitsiniartup Illuatungeriit  
isumaqatiginiqqilissavai. Tamannali isumaqatigiissutissamik il-  
luatungeriit akuerisinnaasaannik siunnersuuteqarnissamut aam-  
mattaq tungavissiinngippat isumaqatigiissitsiniartup isu-  
maqatiginninniarnertit unitsinneqavissutut nalunaarutigissavai.  
Tamatuma kingornagut § 6 imm. 6-imi aalajangersagaq ator-  
neqarsinnaajunnaassaaq, taamalu Illuatungeriit piffissap kingu-  
artitsiviusup naanerani suliamik unitsitsinissaminnut pisinnaa-

titaalissapput ullut pingajussaata kingorna, isumaqatigiissitsiniartartup sap.akunneri marluk iluanni isumaqatigiinniarnert naammassineri nalunaarutigereerpagit imaluunniit sap.akunnerisa marluk taakku naareernerisigut ullut pingajussaata kingorna.

Imm. 8. Isumaqatigiissitsiniartup siunertaqarluarsoriguniuk isumaqatigiissutissatut siunnersuummik saqqummiussaqarsinnaavoq, illuatungeriilli isumaqatigiissutissatut siunnersuummut arlariillutik akissutaannik tiguisoqarsimatinnagu aammalu isumaqatigiissitsiniartuq akuersisimatinnagu avammut saqqummiussasaanngitsumik. Isumaqatigiissitsiniartup isumaqatigiissutissatut siunnersuunni saqqummiutsinnagu siunnersuutip nalinginnaasumik ilusilersugaanerannullu tunngasortai eqqarsaatigalugit illuatungeriit tamarmik sinniisaat isumasioqatigissavai. Isumaqatigiissitsiniartuq isumaqatigiissutissamut siunnersuuteqartinnani siunnersuutip inatsisinut suliarinneriaatsinullu tunngasortai pillugit Illuatungeriit sinniisaannik isumasioqatiginneqqaassaaq.

Imm. 9. Illuatungeriit isumasioqatigereerlugit isumaqatigiissutissatut siunnersuutip akuersissutigineqarnissaanut itigartinnegarnissaanulluunniit isumaqatigiissitsiniartuq piffissaliissaaq. Tamatumunnga atatillugu isumaqatigiissitsiniartup aalajangersinnaavaa sulinermik unitsitsinissamik ilimasaarutigineqartut piarnerpaamik aallartinneqarsinnaasut ullup akissuteqarfigisap kingorna ullut pingajussaanni.

Imm. 10. Isumaqatigiissutissatut siunnersuut kattuffiup iluani taasissutigittinneqaruni isumaqatigiissitsiniartumit allanegarsimanermisut taamaallaat saqqummiunneqartussaavoq aammalu

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

akissutigineqartussat taamaallaat ersegqivissumik angernerul-  
lutilluunniit naaggaarnerusinnaapput. Kattuffiup isumaqatigiis-  
sutissatut siunnersuummut aalajangenera kattuffiup malittari-  
sassaani aalajangersakkat naapertorlugit pisassaaq. Tamatuma  
inernerera tigunegarpat Naalakkersuisut eller Naalakkersuisut  
(Aningaasaqarnermut Sulisoqarnermullu Aqutsisoqarfik/Isumaqati-  
giinniartarfik) Atorfillit Kattuffiataluunniit isumaqatigiis-  
sitsiniartog tamatuminnnga allakkatigut nalunaarfigissavaat.

Atorfillit Kattuffiata Naalakkersuisulluunniit (Aningaasaqarner-  
mut Sulisoqarnermullu Aqutsisoqarfik/Isumaqatigiinniartarfik)  
isumaqatigiissutissatut siunnersuummut isummernerit tamanut tusa-  
rliunneqassanngillat allanulluunniit nalunaarutigineqassanatik  
kattuffik pineqartog isumaqatigiissitsiniartorlu eqgarsaatigis-  
sanngikkaanni, isumaqatigiissitsiniartog isummernerimik tamanut  
nalunaaruteqartinnagu.

Imm. 11. Illuatungeriit isumaqatigiissutigaaat isumaqatigiin-  
niarnerni isumaqatigiissitsiniartup siulersugaani Illuatungeriit  
ilisimatitsissutaat imaluunniit siunnersuutaat pillugit nalu-  
naaruteqartassanatik imaluunniit uppersaatitaqartassanatik  
taamaaliornissaq illuatungeriinnit tamanit akuersissutigii-  
neqanngippat aammalu taamaaliornermi taamaallaat isumaqatigiis-  
sutip iluaniittut ilaannaat pineqarpata.

## Kapitali 6.

### Sulinermut tunngasunik aaqqiagiinnngissutit.

#### § 7.

Illuatungeriit akornanni isumaqatigiissutaareersut qanoq paa-sineqarnissaat aammalu unioqqutinneqarneri, tamakkununga ilanngullugit inunnik ataasiakkaanik soraarsitsinermi kinaassuser-siortoqarsimaneranik apeqqutit, malittarisassat kapitali 6-imi aammalu kapitali 7-imi Kalaallit Nunaanni atuuttut malillugit paaseqatigiissutigineqartassapput aammalu sulinermik unitsitsinermik qanorluunniit ittumik kinguneqartinneqartassanatik.

Taamaattoq isumaqatigiissutip matuma nassuiarnera isumaqatigiinnngissutaappat aammalu isumaqatigiissutip unioqqutinneqarnerani § 7 imm. 2 - 8-lu atuuttussaatinneqanngillat.

Imm. 2. Isumaqatigiinnngittoqalersillugu isumaqatigiinnngissutaasoq suliffimmi pineqartumi Illuatungeriit isumaqatigiinniarnersigut piaartumik paaseqatigiissutiginiarneqartassaaq. Isumaqatigiinniarnersit inernerat illuatungeriinnit atsiorneqartussanngorlugu allaganngorlugu imaqarniliorneqartassaaq Atorfillit Kattuffianut aammalu Naalackersuisunut (Aningaasaqarnermut Sulisoqarnermullu Aqutsisoqarfik/Isumaqatigiinniartarfianut) nassiuunneqartassalluni.

Imm. 3. Isumaqatigiinniarnersit piaarnerpaamik aallartinneqartassapput aammalu imaqarniliaq § 7 imm. 2-mi taaneqartooq isumaqatigiinninniarnerni ilanngunneqartassalluni.

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

Imm. 4. § 7 imm. 3 malillugu isumaqatiginninniarnert inernerat illuatungeriinnit atsiorneqartussanngorlugu allaganngorlugu imaqarniliorneqartassaaq aammalu Atorfillit Kattuffianut Naalakkersuisunut (Aningaasaqarnermut Sulisoqarnermullu Aqutsisoqarfik/Isumaqatigiinniartarfianut) nassiunneqartassalluni.

Imm. 5. § 7 imm. 3-mi taaneqartutut isumaqatiginninniarnert akerleriissutip aaqqinneqarneranik kingunegannippata Atorfillit Kattuffiat aammalu Naalakkersuisut (Aningaasaqarnermut Sulisoqarnermullu Aqutsisoqarfik/Isumaqatigiinniartarfik) suliasaq pil-lugu isumaqatigiinnialissapput.

Imm. 6. Isumaqatiginninniarnert piaarnerpaamik aallartinneqartassapput, kingusinnerpaamilli tamatuminnnga kissaateqarneq ullunik 14-inik kingoqqullugu, aammalu imaqarniliaq § 7 imm. 6-mi taaneqartoq ilanngunneqartassalluni. Kattuffiup isumaqatiginninniarnissaanik kissaateqarnerit kingusinnerpaamik saqqummiunneqarsimassapput najukkami isumaqatiginninniarnert pineran-niit kingusinnerpaamik qaammatit marluk qaangiunnerisigut.

Imm. 7. § 7 imm. 3 malillugu isumaqatiginninniarnert inernerat illuatungeriinnit atsiorneqartussanngorlugu allaganngorlugu imaqarniliorneqartassaaq.

Imm. 8. Isumaqatigiinngissut isumaqatigiissutip matuma nassuiar-  
neqarnissaanut unioqqutinneqarneranulluunniit tunngasuuppat Ator-  
fillit Kattuffiat aamma Naalackersuisut (Aningaasaqarnermut Su-  
lisoqarnermullu Aqutsisoqarfik/Isumaqatigiinniartarfik) pineqar-  
toq pillugu isumaqatigiinniarnermik aallartitsissapput.

Imm. 9. § 7 imm. 9 naapertorlugu isumaqatigiinniarnertit inernerat  
allaganngorlugu imaqarniliorneqassaaq illuatungeriinnik atsiorne-  
qartumik.

#### Kapitali 7.

Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangi-  
ineq.

#### § 8.

Akerleriissut isumaqatiginninniarnerni § 7-imi taaneqartuni aaq-  
qiivigineqangippat tamanna isumaqatigiissitsiniartulerluni aaq-  
qiagiinngissummik aalajangiisarfimmut Kalaallit Nunaanniittumut  
aalajangiiffigisassanngorlugu saqqummiunneqartassaaq, taamaalior-  
nissaq Illuatungeriit arlaannit piumasarineqarpat.

Imm. 2. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aa-  
lajangiisussat pingasunik ilaasortaqassapput: Siulittaasoq kiisa-  
lu isumaqatigiissitsiniartartut marluk.

Imm. 3. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aa-  
lajangiisartut siulittaasuut, Kalaallit Nunaata Eqqartuussiviani  
eqqartuussisut siulittaasuattut sulinissamut piumasarianik naam-

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

massinnissimasusseq, ukiuni marlukkaartuni illuatungeriinnit peqatigiissunit toqqarneqartassaaq.

Imm. 4. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut suliassamiit suliassamut illuatungeriinnit toqqarneqartassapput, tassami Illuatungeriit tamarmik isumaqatigiissitsiniaaqataasartussamik ataatsimik toqqaasassammata.

Imm. 5. Naammagittaalliuuteqartup naammagittaalliuuteqarnermini allagaqaamminut ilanngullugit tunniutissavai isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartussanut ilaasortaattassatut toqqakkami aqqisa najugaasalu allasimaffii.

Imm. 6. Naammagittaalliuutigineqartup naammagittaalliornermi allagaqaatip tiguneraniit ullut 30-it qaangiutsinnagit isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut ilaasortassaattut toqqakkamik aqqisa najugaasalu allasimaffii saqqummiutissavai.

Imm. 7. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisarfirmik pilersitsisoqarnissaanik kissaateqarneq naammagittaalliuuteqarnermi allagaqaatitut ilusilernerqarsimangippat naammagittaalliuut isumaqassitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisarfiup siulittaasuanut tunniunneqassaaq kinsinnerpaamik isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisarfirmik pilersitsisoqarnissaanik naammagit-

taalliuuteqartumut nalunaaruteqarnermiit sap. akunnerisa marluk qaangiunneranni.

Imm. 8. Naammagittaalliuuteqarnermi allagaqaat ilanngussartalik siulittaasumit maalaaruteqarfigineqartumut nassiunneqassaaq, naammagittaalliuutigineqartorlu akissuteqarluni ilanngussatut saqqummiukkumasaminik ilalinnik allagaqarnissaminut piffissarititaasumik nalunaarfigineqassaaq.

Imm. 9. Suliassap oqaatsitigut isumaqatigiinniutigineqarnissaa sioqqullugu siulittaasup aalajangiineratigut Illuatungeriit siul-  
lermeerlutik aappassaaneerlutillu imminnut akissuteqarfigi-  
nissaminnut akuerineqarnerat nalunaarutigineqartassaaq.

Imm. 10. Aammattaq Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnernik i-  
natsit pillugu nalunaarummi aalajangersakkat pissutsit qanoq it-  
tuuneri naapertorlugit qajassuarnerusunngorlugit atuutitineqar-  
tassapput.

## § 9.

Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut pilersinneqarnermik kingornagut piaarnerpaamik ataatsimiittassapput. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut oqaloqatigiinneri siulittaasumit siulersorneqartussat siulittaasup peqataaffigisassavai.

Imm. 2. Suliassaq oqaloqatigiissutigineqareernermigut isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut ilaasortaanit nalinginnaasumik amerlanerussuteqarnikkut aala-



Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

jangiiffigineqartassaaq. Amerlanerussuteqartoqanngippat suliasaq siulittaasumit aalajangiiffigineqartassaaq. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut aalajangigaat allanngortinneqarsinnaanngillat aammalu eqqartuussivinnut ingerlateqqinneqarsinnaanatik.

Imm. 3. Illuatungeriit isumaqatigiissutaannik, isumaqatigiissut una ilanngullugu, unioqutitsinermik pisuutitsisoqartillugu aaqqiagiinnginnermi aalajangiisarfiup aalajangersinnaavaa isumaqatigiissummik unioqutitsisumik iliuuseqartoq/-tulluunniit akiliisussanngorlugit naammagittaalliortumut tuttussanngorlugu. Isumaqatigiissutinik unioqutitsineq akissarsiassamik akiliinngitsoornermik patsiseqarpat akiliisitsinissamut taarsiullugu akiliinngitsuukkanik akiliinissamik aalajangiisoqarsinnaavoq. Allatut siusinnerusukkut aalajangiisoqarsimatinnagu, taamaallaat kattuffik akisussaasutut pisussaaffilerneqarsinnaavoq, kattuffik naammagittaalliutigineqartumut akuliusimasimappat.

Imm. 4. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut oqaloqatigiissutigisaat allattaavinnut allatorneqartassapput suliat ataasiakkaat naammassineqarnerini isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut ilaasortaanit tamarmiusunit atsiorneqartussanik, taamatuttaaq siulittaasumit taanna aalajangiisuusimappat. Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut - aalajangersaanerminnik Illuatungeriit tamaasa nalunaarfigisas-savaat.

Imm. 5. Tamanna ajornanngippat suliassaq isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartunit tiguneqarnerminiit sap. akunnerisa sisamat iluanni aalajangiiffigi-negareersimasassaaq.

§ 10.

Isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisarfimmik pissuteqartumik aningaasartuuteqarnermut matusissutis-sanik Illuatungeriit tamarmik amerlaqatigiinnik aningaasartalerlugit Kalaallit Nunaanni aningaaserivimmut toqqorsissapput. Aningaasat amerlassusissaat isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut siulittaasuannit aalajangerneqartassapput.

Imm. 2. Suliamut aningaasartuutit Illuatungeriit arlaata sorliup akilissanerai isumaqatigiissitsiniartulerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisartut aalajangigassaraat. Tamatuma kingornagut aningaasat sinneruttut illuatungeriinnut utertinneqartassapput.

Immikkoortoq T  
(Tunngaviusumik isumaqatigiissut)  
(Atorfillit Kattuffiat (AK).)

**Kapitali 8.**

**Atuutilernera atorunnaarsinneqarneralu.**

**§ 11.**

Tunngaviusumik isumaqatigiissut una massakkorpiaq atuutilerpoq atuutissallunilu sivikinnerpaamik qaammatinik arfinilinnik sioq-gutsisumik ilisimatitserneernikkut oktoberip aallaqqaataanut atorunnaartussanngortinneqarserluni.

Imm. 2. Atorunnaartussanngortitsinerup tiguneqarnerata kingorna-gut nutaamik tunngaviusumik isumaqatigiissuteqarnissaq piaarner-paamik isumaqatiginninniutiginegalissaaq.

Imm. 3. Tunngaviusumik isumaqatigiissutip atorunnaartussanngor-tinneqartup nutaanngortinneqarnissaanut isumaqatiginninniarnit oktoberip aallaqqaataa pineqartoq nallerpat naammassineqarsi-mangippata tunngaviusumik isumaqatigiissut atuuttoq atorunnaar-tussanngortitsinermut piffissaliussaq qaangiukkaluarvallunniit kattuffimmut isumaqatigiissutit atuuttut nutaanik taarserneqar-serlugit atuutiinnartassaaq, tunngaviusumilli isumaqatigiissut pineqartoq atorunnaassalluni ataatsimut isumaqatigiissutit nutaat atuutilernerisigut.

Imm. 4. Tunngaviusumik isumaqatigiissummi pinegartut, kapitali 5. Isumaqatigiissitsiniarneq, Kapitali 6. Sulinermut tunngasunik aaqqiagiingissutit aamma kapitali 7. Isumaqatigiissitsiniartu-lerluni aaqqiagiinngissummik aalajangiisarfik, taakku atuutiinnassapput saqitsaannerit pillugit isumaqatigiinniarnert nu-  
taat isumaqatigiissutiginiarnerisa naammassinissaasa tungaannut.

§ 12.

Illuatungeriit tunngaviusumik isumaqatigiissummik matuminnga isumaqatigiissuteqartut atsiornermikkut uppersarparpaat tunngaviusumik isumaqatigiissuteqarnissaminnut naamattumik pisinnaattinneqarlutik.

Nuuk, ulloq **20 JULI 2012**

Atorfillit Kattuffiat



Naalakkersuisut

n.s.

